Du bist der Garten
You are the garden
(Anton Wildgans)

English version by M. W. Pursey

Joseph Marx

Ruhig fließend

Gesang (Voice)

mp

Du bist der Gar - ten,
You are the gar - den,

Violine (Violin)

mp (zart)

Ruhig fließend

Piano

mp sempre legato

wo mei-ne Hän-de ü - ber die wei - ßen We - ge gehn.
where my thoughts wan-der, full of sweet blooms the sun a - wakes,

rit.

Copyright 1916 by Universal-Edition

a tempo *cresc.*

Du bist das Blü - hen und das Ge - län - de der sanf - ten Hü - gel und
and as I gaze on the country yon - der I see the high hills, and

a tempo *mf*

a tempo *cresc.* *mp*

1 *steigernd* *cresc.*

blau - en Seen. Denn dei - ne Au - gen, sie glei - chen die - sen,
a - zur lakes, just like your eyes dear, which are per - fect - ion

mp (zart) *cresc.*

1 *steigernd*

cresc.

mf *rit.*

und dei - ne Len - den sind die Wie - sen, nach de - nen meine
and hold the deep lake's blue re - flect - ion, I see them al - ways

mf *mf* *f* *rit.*

mf *f* *mf* *rit.*

a tempo

Träu - me sehn.
in my dreams.

a tempo

mf *(ausdrucksvoll)*

a tempo

mf *mp*

2

mp

Du bist der Gar - ten,
You are the gar - den,

p

2

p cresc.

cresc.

wo mei - ne See - le ü - ber die däm - mernden We - ge geht.
where my soul pon - ders o - ver my wrongs, till re - morse I reap.

rit.

mp

rit.

p

mp

rit.

a tempo *cresc.* *poco rit.* *mp* *a tempo*

Du bist der Mohn - duft für meine Feh - le und meiner Reu - e ver-
With scent of popp - ies your spi-rit wan - ders and gently soothes me till

a tempo *poco rit.* *a tempo*

a tempo *mp* *p* *poco rit.* *a tempo* *mp*

rit. 3 *a tempo* *mp*

schwie - ge - nes Beet. Denn al - les, so mir im Su - chen be - geg - net,
I fall a - sleep. I know now that e - very-thing that be-falls me

rit. *a tempo* *cresc.*

rit. 3 *a tempo* *plegato* *mp*

steigernd

du hast es ge - hei - - - ligt und ge -
first, hal - lowed by love sweet, will so

mf *mf*

steigernd *rit.*

cresc. *cresc.* *mf*

etwas breiter

4

poco cresc.

seg - - - net, daß es in mir wie ein
blessed be if on - ly I may your

f

decresc.

etwas breiter

4

mf f mf mp

rit.

Bild - - - nis steht.
vis - - - ion see.

rit.

a tempo

rit.

a tempo

mp mp

Langsam

rit. e decresc.

mf

rit. e decresc.

Langsam

mp p p

Komponiert 1916
Composed 1916

Du bist der Garten

You are the garden

(Anton Wildgans)

English version by M. W. Pursey

Violine
(Violin)

Joseph Marx

Ruhig fließend

mp (zart)

rit. *a tempo* *mf*

1 *steigernd* *mp (zart)* *cresc.*

a tempo *rit.* *mf* *mf* *f* *mf (ausdrucks-*

voll)

2 *p* *mp* *rit.* *a tempo*

poco rit. *a tempo* *rit.* 3 *a tempo* *cresc.*

steigernd *mf* *mf* *f etwas breiter*

4 *mf* *decresc.* *rit.* *a*

tempo *mf* *rit. e decresc.* *Langsam*

Copyright 1916 by Universal-Edition